



Typ Vari

Fig. 8

Verwenden Sie zum Montieren die Zylinderkopfschrauben DIN 912 M4x20 und legen Sie die Scheiben DIN 125 unter die Schrauben-Köpfe.

Fig. 9

- 4 Masthalterung
- 5 Schraublöcher
- 8 Rückseite Vari

Die Löcher im Gehäuseunterteil müssen für die Verschraubung vorsichtig ausgebrochen werden. Das Gehäuseunterteil wird von Innen mit der Masthalterung verschraubt.

Typ Vari

Fig. 8

For mounting use the cylinder head screws DIN 912 M4x20 and place the DIN 125 washers under the screw heads.

Fig. 9

- 4 Pole mount
- 5 Screw holes
- 8 Rear side Vari

The holes in the lower part of the housing must be carefully broken out for the screw fastening. The lower part of the housing is screwed together with the pole mount from the inside.

Typ Vari

Fig. 8

Para el montaje, utilice los tornillos de cabeza cilíndrica DIN 912 M4x20 y coloque las arandelas DIN 125 debajo de las cabezas de los tornillos.

Fig. 9

- 4 Soporte para poste
- 5 Orificios roscados
- 8 Parte posterior Vari

Los orificios de la parte inferior del gabinete se deben abrir con cuidado para el atornillado. La parte inferior del gabinete se atornilla desde el interior con el soporte para poste.

Typ Vari

Fig. 8

Utilisez pour le montage les vis à tête cylindrique DIN 912 M4x20 et posez les rondelles DIN 125 sous les têtes de vis.

Fig. 9

- 4 Montage sur mât
- 5 Trous de vis
- 8 Face arrière Vari

Les trous dans la partie inférieure du boîtier doivent être percés avec précaution pour le vissage. La partie inférieure du boîtier est vissée de l'intérieur avec le montage sur mât.

Typ Vari

Fig. 8

Per il montaggio utilizzare le viti a testa cilindrica DIN 912 M4x20e posizionare le rondelle DIN 125 sotto le teste delle viti.

Fig. 9

- 4 Supporto per installazione su palo
- 5 Fori a vite per il fissaggio
- 8 Retro Vari

I fori sul fondo dell'alloggiamento devono essere liberati con attenzione per l'avvitamento. Il fondo dell'alloggiamento è avvitato dall'interno con il supporto per installazione su palo.

Typ Windancer

Fig. 10

Verwenden Sie zum Montieren die Zylinderkopfschrauben DIN 912 M4x20 und legen Sie die Scheiben DIN 125 unter die Schrauben-Köpfe.

Fig. 11

Lösen Sie die M5-Kreuzschlitz-Schraube (PH2). Führen Sie die beiden M4x20-Befestigungsschrauben durch die Halterung und schrauben Sie im Masthalter fest (siehe Fig. 12).

Fig. 12

- 4 Masthalterung
- 5 Schraublöcher
- 9 Halterung Windancer

Schieben Sie das Gerät von vorne auf die montierte Halterung. Ziehen Sie die M5-Kreuzschlitz-Schraube wieder an. Sie verbindet die Halterung mit der Wetterstation und sichert das Gerät.

Typ Windancer

Fig. 10

For mounting use the cylinder head screws DIN 912 M4x20 and place the DIN 125 washers under the screw heads.

Fig. 11

Loosen the M5 Phillips screw (PH2). Insert the two M4x20 fixing screws through the bracket and screw into the pole bracket (see Fig. 12).

Fig. 12

- 4 Pole mount
- 5 Screw holes
- 9 Mount Windancer

Lower the device onto the mount. Tighten the M5 Phillips screw again. It connects the mount to the weather station and secures the device.

Typ Windancer

Fig. 10

Para el montaje, utilice los tornillos de cabeza cilíndrica DIN 912 M4x20 y coloque las arandelas DIN 125 debajo de las cabezas de los tornillos.

Fig. 11

Afloje el tornillo Phillips M5 (PH2). Introduzca los dos tornillos de fijación M4x20 a través del soporte y atornílelos en el soporte del poste (véase Fig. 12).

Fig. 12

- 4 Soporte para poste
- 5 Orificios roscados
- 9 Soporte Windancer

Introduzca el aparato en el soporte desde arriba. Apriete de nuevo el tornillo M5 Phillips. Conecta el soporte a la estación meteorológica y asegura el aparato.

Typ Windancer

Fig. 10

Utilisez pour le montage les vis à tête cylindrique DIN 912 M4x20 et posez les rondelles DIN 125 sous les têtes de vis.

Fig. 11

Desserrez la vis cruciforme M5 (PH2). Insérez les deux vis de fixation M4x20 à travers le support et vissez-les dans le support de mât (voir Fig. 12).

Fig. 12

- 4 Montage sur mât
- 5 Trous de vis
- 9 Support Windancer

Déplacer l'appareil du haut pour le placer sur le support. Resserrer la vis M5 à tête cruciforme. Elle relie le support à la station météo et sécurise l'appareil.

Typ Windancer

Fig. 10

Per il montaggio utilizzare le viti a testa cilindrica DIN 912 M4x20e posizionare le rondelle DIN 125 sotto le teste delle viti.

Fig. 11

Allentare la vite a croce M5 (PH2). Inserire le due viti di fissaggio M4x20 attraverso la staffa e avvitare nella staffa del palo (vedi Fig. 12).

Fig. 12

- 4 Supporto per installazione su palo
- 5 Fori a vite per il fissaggio
- 9 Supporto Windancer

Far scorrere l'apparecchio nel supporto dall'alto. Tirare di nuovo la vite M5 Phillips. Collega il supporto alla stazione meteorologica e fissa l'unità.

Entsorgung

Das Gerät muss nach dem Gebrauch entsprechend den gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden. Nicht über den Hausmüll entsorgen!

Konformität

Das Produkt ist konform mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.

Disposal

After use, the device must be disposed of in accordance with the legal regulations. Do not dispose of it with the household waste!

Conformity

The product conforms to the conditions of the EU Directives.

Eliminación

Tras el uso, el aparato deberá eliminarse conforme a las disposiciones vigentes. ¡No lo deposite en la basura doméstica!

Conformidad

Este producto cumple con las normas de las directivas europeas.

Elimination

Après utilisation, l'appareil doit être éliminé conformément aux dispositions légales. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères !

Conformité

Le produit est conforme aux dispositions des directives de l'UE.

Smaltimento

Dopo l'uso, l'apparecchio deve essere smaltito in conformità alle norme di legge. Non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici!

Conformità

Il prodotto è conforme a quanto previsto dalle direttive UE.

	Allgemein:	General:	Aspectos generales:	Généralités :	In generale:
RAL 9003	Farbe Pulverbeschichtet weiß	Colour powder-coated white	Color Blanco con recubrimiento por proyección de polvo	Couleur Revêtu par pulvérisation blanc	Colore Verniciato a polveri bianco
55 mm x 58 mm x 30 mm	Maße (B x H x T)	Dimensions (W x H x D)	Dimensiones (an. x al. x pr.)	Dimensions (l x h x p)	Dimensioni (L x A x P)
≈ 24 g	Gesamtgewicht (nur Halterung)	Total weight (only pole mount)	Peso total (sólo soporte para poste)	Poids total (seulement le montage sur mât)	Peso totale (solo il supporto per installazione per palo)